

123966-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – El-tjenester – RV Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren bis 1000 kVA
OJ S 37/2026 23/02/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stromnetz Berlin GmbH

E-mail: einkauf@stromnetz-berlin.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende enheds aktiviteter: Elektricitetsrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: RV Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren bis 1000 kVA

Beskrivelse: Rahmenvertrag für Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren bis 1000 kVA im Stadtgebiet Berlin

Identifikator for proceduren: bab7eccf-2de2-48fc-bedc-4d3059d569e2

Intern ID: 2026000318

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71314100 El-tjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 45311200 Installation af elarmaturer, 45317000 Øvrige elinstallationer, 45317200 Elinstallation til transformere, 50532000 Reparation og vedligeholdelse af elektriske maskiner, apparater og tilhørende udstyr, 51111300 Installation af transformere, 71314000 Energi og hermed beslægtet virksomhed

2.1.2. Udførelsessted

By: Berlin

Postnummer: 12435

Landsdel (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 1,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: RV Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren bis 1000 kVA

Beskrivelse: Rahmenvertrag für Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren bis 1000 kVA im Stadtgebiet Berlin

Intern ID: c1159365-c37d-4fc5-b0e7-1c6d358e76a2

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71314100 El-tjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 45311200 Installation af elarmaturer, 45317000 Øvrige elinstallationer, 45317200 Elinstallation til transformere, 50532000 Reparation og vedligeholdelse af elektriske maskiner, apparater og tilhørende udstyr, 51111300 Installation af transformere, 71314000 Energi og hermed beslægtet virksomhed

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Zweimalige Verlängerung des Rahmenvertrages bis längstens 31.12.2034

5.1.2. Udførelsessted

By: Berlin

Postnummer: 12435

Landsdel (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2027

Varigheds slutdato: 31/12/2030

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 48

Yderligere oplysninger om fornyelser: 1) vom 01.01.2031 bis 31.12.2032, 2) vom 01.01.2033 bis 31.12.2034

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern

können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/b180a45e-1938-4437-a98f-2b1bf167df28/suitabilitycriteria> MK1.1 Eigenerklärung zur Befähigung zur Berufsausübung MK1.2 Aktuelle Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung MK1.3 Aktueller Nachweis des Finanzamtes über die vollständige und fristgerechte Zahlung von Steuern oder gleichwertige Bescheinigungen des Ursprungs- oder Herkunftslandes MK1.4 Aktueller Nachweis über die vollständige und fristgerechte Zahlung von Krankenkassenbeiträgen, Unfallversicherungsbeiträgen, Rentenversicherungsbeiträgen sowie von Beiträgen zur Berufsgenossenschaft oder gleichwertige Bescheinigungen des Ursprungs- oder Herkunftslandes. MK1.5 Eigenerklärung zur Eignung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen sowie zu Maßnahmen der Selbstreinigung MK1.6 Eigenerklärung zur Einhaltung der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022 zur Änderung der Verordnung (EU) 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren MK1.7 Eigenerklärung, dass der Verhaltenskodex für Lieferanten des Auftraggebers (Anlage "Verhaltenskodex für Lieferanten_0924) anerkannt wird. MK1.8 Verschwiegenheitserklärung

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Prioriteret rækkefølge: 0,00

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/b180a45e-1938-4437-a98f-2b1bf167df28/suitabilitycriteria> MK 2 Finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit - Bankauskunft/Versicherungen/Umsatz /Bürgschaften/etc. MK2.1 Vorlage einer aktuellen Auskunft der jeweiligen Hausbanken mit Bestätigung über die wirtschaftlichen Verhältnisse (z. B. Dauer der Geschäftsbeziehung), zur Kreditwürdigkeit (z. B. erkennbare Überschuldung) und zur Zahlungsfähigkeit (z.B. Angabe von Krediten). MK2.2 "Eigenerklärung, über das Bestehen bzw. Abschließen und Aufrechterhalten einer Berufs- bzw. Betriebs- und Umwelthaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden, die auch das Umweltschadensrisiko abdeckt sowie einer Verkehrshaftungsversicherung inkl. Lagerhaltung nach HGB inkl., Sachgefahren Feuer /Leitungswasser / Sturm-Hagel/Einbruch und Diebstahl/Elementar, sofern nach den geltenden ZÜRS-Zone möglich, sowie unbenannte Gefahren bei einer Versicherungsgesellschaft mit Firmensitz in der EU unter Berücksichtigung eines marktüblichen Umfangs des Versicherungsschutzes. Hinweis: Der Umfang des Versicherungsschutzes wird seitens der Vergabestelle festgelegt und ist im Laufe des Vergabeverfahrens durch Vorlage einer entsprechenden Bestätigung der Versicherung nachzuweisen." MK2.3 Eigenerklärung durch Eigenangaben des Bewerbers, dass der durchschnittliche Jahresumsatz des Bewerbers innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mindestens 500.000,00 Euro/p.a. netto betragen hat.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Prioriteret rækkefølge: 0,00

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api>

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Ausstattung, Fachkräfte, Fortbildungen /Fachkundenachweise/Zulassungen MK 3.1 Eigenerklärung, dass der Bewerber in der Lage ist, die geforderten Leistungen mit elektrotechnisch ausgebildetem Fachpersonal gemäß der Anforderungen an die im Bereich der Elektrotechnik tätigen Personen nach DIN-VDE 1000, Teil 10 und VDE 0105-100 oder vergleichbare europäische technische Regelungen sowie gemäß der Befähigung für Arbeiten unter Spannung nach DGUV Vorschrift 1 oder vergleichbare europäische technische Regelungen zu erbringen. MK 3.2 "Eigenerklärung, über das Bestehen a) einer Werkstatt für Instandsetzungsmaßnahmen an MS-Transformatoren im Großraum Berlin/Brandenburg hat, b) der notwendigen Betriebsausstattung, um vorzunehmende Arbeiten an den Betriebsmittel störungsbedingt Vorort auf der Baustelle wie auch in einer geeigneten Werkstatt durchführen zu können (oder siehe Register Eignungsleihe - welcher Subunternehmer diese Leistungen erbringen soll)" MK 3.3 "Eigenerklärung, dass der Bewerber in der Lage ist, eine Lagerfläche für bis zu 40 Transformatoren mit den Abmessungen von ~ 1.650x1000x1800 mm/p.Stück (LBH) und einem Gewicht von ~ 3.300 kg/p.Stück bereitzustellen. Die Lagerfläche erfüllt folgende Anforderungen: a) die Lagerfläche muss trocken, frost- und UV-frei sein b) die Lagerfläche muss flüssigkeitsdicht sein und den Anforderungen der Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) entsprechen. c) die Lagerfläche ist geeignet, das Volumen von ~ 400 l Öl (WGK1) von der Standfläche je Verteilnetztransformator zurückzuhalten. Die Rückhaltung des möglichen Löschwassers gem. Löschwasserrückhalterichtlinie (LÖRÜRI) ist sichergestellt (Brandschutzkonzept). d) die Lagerfläche befindet sich im Großraum Berlin/Brandenburg. (Der Ort ist benennen). Die Eignung der Lagerfläche muss gemäß § 62 AwSV entweder über eine Eignungsfeststellung bei der zuständigen Gewerbeaufsicht angezeigt und angemeldet oder im Rahmen der Baugenehmigung festgestellt worden sein. (oder siehe Register Eignungsleihe - welcher Subunternehmer diese Leistungen erbringen soll)" MK 3.4 Eigenerklärung, dass der Bewerber in der Lage ist, die Abwicklung des jeweiligen Abrufauftrages auf der Grundlage einschlägiger EN-und DIN-Normen, einschlägiger deutscher oder europaweit harmonisierter vergleichbarer technischen Regelwerke, Vorschriften und Richtlinien durchzuführen. MK 3.5 Nachweis durch Vorlage des aktuell gültigen Zertifikates, dass der Bewerber ein eingeführtes und durch betriebliche Anweisungen umgesetztes, zertifiziertes Qualitätsmanagementsystems entsprechend der DIN EN ISO 9001-er Reihe oder gleichwertig betreibt. MK 3.6 Nachweis durch Vorlage des aktuell gültigen Zertifikates, über ein beim Bewerber bestehendes Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzmanagementsystem entsprechend der DIN ISO 45001 oder gleichwertig. Der Nachweis hat zusätzlich durch Beschreibung des eingeführten Systems auf dem entsprechenden AG-Vordruck zu erfolgen. Dazu hat der Bewerber das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt (Fragebogen Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz "AGU B") zu nutzen. MK 3.7 "Eigenerklärung, dass der Bewerber in der Lage ist: 1. die Vertragsabwicklung in allen Unterlagen und im Schriftverkehr in deutscher Sprache durchzuführen und Personal zu den erforderlichen Terminen vor Ort (Stadtgebiet Berlin ggf. näherer Umkreis) bereit zu stellen; 2. Mitarbeiter, welche technisch sicher deutsch sprechen (mind. B2), in zur Auftragsabwicklung ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen Personal zu stellen" MK 3.8 Eigenerklärung, dass der Bewerber im Auftragsfalle für die Dauer der Vertragslaufzeit bereit und in der Lage ist, im Störfall innerhalb der Geschäftszeit (werktags, Mo-Do von 07:00 bis 15:00 Uhr/Fr von 07:00 bis 14:00 Uhr) in einer Zeit von max. 4 h am jeweiligen Einsatzort zu sein. MK 3.9 Nachweis durch Vorlage eines Zertifikates, dass der Bewerber ein Fachbetrieb nach der Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) (ehemals Fachbetrieb nach Wasserhaushaltsgesetz/WHG) ist.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Prioriteret rækkefølge: 0,00

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/b180a45e-1938-4437-a98f-2b1bf167df28/suitabilitycriteria> MK 4

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Referenzen: Info "Die Auswahl, der zur Beurteilung der Mindestkriterien heranzuziehenden Referenzen erfolgt seitens des Bewerbers durch Eintragung der jeweiligen Referenzen in den Bewerberbogen. Referenzen der ausschreibenden Stelle sind ausdrücklich zugelassen. Eine Referenz, die mehrere oder ggf. alle Mindestkriterien erfüllt, ist ausdrücklich zugelassen." MK 4.1 "Nachweis mindestens zwei vergleichbarer Referenzen. Die Referenzen sind vergleichbar, wenn diese mindestens die folgenden Anforderungen beinhalten: a) die Referenz umfasst Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren (> 400 kVA bis max. 1200 kVA) inkl. Abdichtung an den OS- und/oder NS-Durchführungen, b) die Referenz ist vollständig erbracht bzw. abgeschlossen. Die Schlussabnahme ist maximal 5 Kalenderjahre vor dem Tag der Einreichung des Teilnahmeantrags erfolgt." MK 4.2 "Nachweis mindestens einer projektvergleichbaren Referenz. Die Referenzen sind vergleichbar, wenn diese mindestens die folgenden Anforderungen beinhalten: a) die Referenz umfasst das Handling und die Lagerhaltung von ölgefüllten MS-Transformatoren unter Einhaltung der Vorschriften gem. AwSV – Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (Alt-WHG), b) die Referenz ist vollständig erbracht bzw. abgeschlossen. Die Schlussabnahme ist maximal 5 Kalenderjahre vor dem Tag der Einreichung des Teilnahmeantrags erfolgt." MK 4.3 "Nachweis mindestens einer vergleichbaren Referenz. Die Referenz ist vergleichbar, wenn diese mindestens die folgenden Anforderungen beinhaltet: a) die Referenz umfasst die Erstellung eines Ablaufplans mit QS-System für Instandsetzungsarbeiten an MS-Transformatoren, b) die Referenz ist vollständig erbracht bzw. abgeschlossen. Die Schlussabnahme ist maximal 5 Kalenderjahre vor dem Tag der Einreichung des Teilnahmeantrags erfolgt."

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Prioriteret rækkefølge: 0,00

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 1

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 5

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 13/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b180a45e-1938-4437-a98f-2b1bf167df28>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 14/04/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b180a45e-1938-4437-a98f-2b1bf167df28>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 23/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00)
centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: gemäß Vergabe- und Vertragsunterlagen

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: gemäß Vergabe- und Vertragsunterlagen

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale med fornyet iværksættelse af konkurrence

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Berlin

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Stromnetz Berlin GmbH

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stromnetz Berlin GmbH

Registreringsnummer: 24212b98-bab4-4d57-a582-7dff74205c6f

Postadresse: Eichenstraße 3a

By: Berlin

Postnummer: 12435
Landsdel (NUTS): Berlin (DE300)
Land: Tyskland
E-mail: einkauf@stromnetz-berlin.de
Telefon: +49 30492023260
Internetadresse: <https://www.stromnetz.berlin>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Berlin
Registreringsnummer: 70e9bd56-f774-4d30-a4c5-0e9c3e04f854
Postadresse: Martin-Luther-Str. 105
By: Berlin
Postnummer: 10825
Landsdel (NUTS): Berlin (DE300)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@senwtf.berlin.de
Telefon: +49 3090138316
Fax: +49 3090137613
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Stromnetz Berlin GmbH
Registreringsnummer: f9eab050-34a9-46e5-9e77-c3e09a41a984
Afdeling: Einkauf
Postadresse: Eichenstraße 3a
By: Berlin
Postnummer: 12435
Landsdel (NUTS): Berlin (DE300)
Land: Tyskland
Enhed: Einkauf
E-mail: einkauf@stromnetz-berlin.de
Telefon: +49 30492023260
Internetadresse: <https://www.stromnetz.berlin/>
Denne organisations roller:
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: e82b9799-e067-4d84-9450-56ca3e2547e1 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 19/02/2026 15:20:09 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 123966-2026

EUT-S-nummer: 37/2026

Offentliggørelsesdato: 23/02/2026